



## BROYEURS A DISQUE - SÉRIE H

Calibrage constant et homogène  
du produit broyé



# Une longue expérience à votre service

Le "broyage" est le processus de réduction du bois, de différents types et formes (troncs, branches, déchets de scierie, restes divers provenant du bois, etc.) en éléments de petites dimensions, par l'action mécanique de coupe. La société PEZZOLATO S.p.A. a trente ans d'expérience dans la fabrication de machines pour le travail du bois.

Le savoir faire de la société PEZZOLATO s'est consolidé dans le temps, grâce à la collaboration d'un réseau de distributeurs spécialisés, dans le monde entier qui ont permis aux techniciens de comprendre de mieux en mieux quelles sont les exigences des utilisateurs industriels, également dans le secteur du broyage.

Dans les deux établissements (une superficie de 70.000 m<sup>2</sup> dont 28.000 m<sup>2</sup> couverts, où travaillent plus de 150 employés), la Société gère trois lignes de production, dont la "GREENLINE" qui projette et fabrique la vaste gamme de broyeurs à tambour de la série PTH conformes à la Directive Machines, avec le sceau CE. A ces machines s'ajoutent les broyeurs à disque de la série H, les Déchiqueteuses de la série PZ pour la réduction du volume ainsi que les Déchiqueteuses pour l'élimination des déchets solides, les Retourneurs et Roto-tamis pour la préparation du compost.



*Broyeur H 980/300 avec tuyau de décharge allongé, équipé de mouvementation hydraulique pour soulèvement, rotation et régulation déflecteur*

Autres accessoires disponibles:

- Chargeur avec pince
- Goulotte prévue pour alimentation mécanique
- Cahriot pour traction à basse ou haute vitesse
- Barre feux
- Peinture et cloison anti - bruit
- Butée pivotante
- Chenille
- Machine statique avec moteur électrique



Voici les principales caractéristiques de la “GREENLINE” PEZZOLATO, laquelle a donné lieu aux solutions dont vous trouverez, plus en avant, quelques exemples significatifs d’applications.

## BROYEURS À DISQUE – SÉRIE H

Ces broyeurs sont spécifiques pour les entreprises forestières ainsi que pour les abatteurs et les responsables de l’entretien des parcs et jardins; ils sont cependant également intéressants pour les utilisateurs privés. Il s’agit de broyeurs utilisés principalement pour réduire le volume du bois abattu, y compris les branches et les troncs de diamètre réduit, à partir duquel il est possible d’obtenir du maté-

riel broyé, qui peut être ensuite brûlé dans les installations centralisées de chauffage, alimentées par vis transporteuse; pour la première phase de la production de pellet, ou pour la simple réduction de volume. Robustes, fiables et faciles à utiliser, les machines de la série H représentent la solution la plus économique pour toute personne qui veut obtenir du matériel broyé de dimension uniforme et constante.

### La gamme

Trois modèles standard:

MODÈLE	Diamètre du disque mm	Diamètre admissible mm
H 780/200	780	200
H 880/250	880	250
H 980/300	980	300

A ces machines s’ajoute le modèle exclusif **H 780/200 “version L”** qui produit de “mini-chips” même à partir de petites branches.



Le broyeur H 880/250 au travail avec un multiple de petit bois



Le broyeur H 880/250 peut déchiqueter troncs jusqu’à 250 mm de diamètre.



Le broyeur H 880/250 avec attelage 3 points du tracteur et barre d’attelage (démontable) pour attelage vitesse lente.

## Fonctionnement

L'alimentation de la machine se fait à travers une ample ouverture de charge, au fond de laquelle deux rouleaux verticaux, avec moteurs hydrauliques indépendants à vitesse réglable, font avancer le matériel à broyer et le poussent contre les couteaux du système de broyage.

### Le système standard de broyage

Le matériel broyé par l'action des couteaux passe, ensuite, par de micro-couteaux et des couteaux supplémentaires, installés sur le convoyeur.

Cette séquence garantit un bon calibrage du produit final (voir photos 1 et 2).

Le convoyeur de déchargement est orientable à 270° et peut être livré équipé de commandes hydrauliques.



1

Détail sur l'ouverture d'alimentation du matériel. Sur le fond, sont visibles les rouleaux d'alimentation et, en second plan, le disque équipé d'un couteau broyeur. La vitesse des rouleaux peut être réglée par l'opérateur, selon le type de matériel à broyer.



2

### Le dispositif "no stress"

Tous les broyeurs à disque Pezzolato peuvent être équipés du dispositif "no stress" qui assure une longue durée de la machine, étant donné que ce dispositif arrête pendant quelques instants le système d'alimentation du matériel à broyer, dans le cas où une absorption excessive de puissance du moteur surviendrait. Le dispositif "no stress" fait redémarrer automatiquement le système d'alimentation, dès que l'absorption de puissance retourne à la normale (voir photo 3).



Le dispositif électronique "no stress" règle l'alimentation du matériel à broyer, en fonction de la puissance disponible, éliminant ainsi les efforts de force.

### Système de broyage/raffinage

Dans ce système, le parcours du matériel à broyer passe par l'action de trois couteaux montés sur double disque et, ensuite, à travers une grille à orifices carrés. Ce parcours assure un calibrage du produit broyé adapté aux vis transporteuses de petite section qui alimentent le brûleur des chaudières de chauffage (voir photos 4 et 5).



5



4

## Le broyeur idéal pour l'utilisateur privé

Le broyeur H 780/200 "version L" produit des mini-chips calibrées, même à partir de branches de petit diamètre, qui peuvent être utilisées pour les vis transporteuses d'alimentation des chaudières à usage domestique.

La nécessité de broyer du matériel de sous-bois et des branchages de petit diamètre, pour en réduire le volume

et utiliser le matériel broyé pour l'alimentation de son propre système de chauffage, représente désormais une opportunité pour de nombreux utilisateurs privés.

La machine peut être actionnée par la prise de force du tracteur, ou bien par moteur Diesel, ou par moteur électrique.



Le broyeur H 780/200 "version L"  
Actionné par la prise de force du tracteur.



Le broyeur H 980/300 de la version M  
(équipé de moteur autonome de 150 HP), en position de transport.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	u.m.	BROYEURS À DISQUE			
		H 780/200	H 880/250	H 980/300	H 780/200L
Puissance minima du tracteur	HP/kW	60/44	80/59	90/66	60/44
Puissance du moteur Diesel	HP/kW	60/44	80/59	150/110	60/44
Ø max broyable	mm	200	250	300	200
Dimensions ouverture de charge	mm	1360 × 940	1460 × 1100	1620 × 1100	1360 × 940
Ø disque	mm	780	880	980	780
Epaisseur du disque	mm	35	45	47	double
Couteaux	n°	3	2/4	2/4	3
Production horaire	m <sup>3</sup>	10/15	15/20	25/30	8/10
Poids (version PDF)	kg	920	1440	2040	950

## Pourquoi choisir les machines Pezzolato

Une forte vocation mécanique qui caractérise la conception et la fabrication de toutes les machines; un système de qualité certifié; une attention portée aux exigences des Clients; des investissements importants en I+D: voici quelques unes des raisons qui ont porté la société PEZZOLATO S.p.A. à se distinguer dans la course à la concurrence sur les marchés internationaux.

Trois lignes de production:

- **GREENLINE:** broyeurs à disque et à tambour ainsi que déchiqueteuses, tritrateurs, retourneurs et roto-tamis pour la production du compost;
- **REDLINE:** machines et installations pour la préparation du bois à brûler;
- **PLANKLINE:** systèmes intégrés de scierie.



Via Provinciale Revello, 89  
12030 Envie (Cuneo) Italia  
Tel. +39 0175 27 80 77  
Fax +39 0175 27 84 21  
E-mail: [info@pezzolato.it](mailto:info@pezzolato.it)  
Internet: [www.pezzolato.it](http://www.pezzolato.it)



Etablissements de:  
PIANFEI - ENVIE (CN)  
E-mail: [info@bongioanni.com](mailto:info@bongioanni.com)  
[www.bongioanni.com](http://www.bongioanni.com)



**PEZZOLATO Deutschland Nord**  
Gondershausen (D)  
E-mail: [info@pezzolato.de](mailto:info@pezzolato.de)

COMPANY  
WITH QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
= ISO 9001/2000 =



**PEZZOLATO Deutschland Süd**  
Au/Bad Feilnbach (D)  
E-mail: [lgu@pezzolato.de](mailto:lgu@pezzolato.de)

ESPACE RÉSERVÉ AU REVENDEUR